|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Luan RodriguesBrazilian translator/reviewer |  |
|  |  |  |
| **Contact**Rua Graciliano Ramos, 205Rio Grande do Sul, RS, Brazil+55 85 99136-6208 luan.eduardo@protonmail.com | Personal detailsDedicated freelance translator (English to Brazilian Portuguese) with a background in law, and a passion for video games. Highly professional, fast learner, flexible, dependable, and proficient in several CAT tools.**Language pairs:** English to Portuguese (Brazil) **Rates:** USD 0.03 per source word**Expertise:** Video games, IT, Social Sciences, Blockchain**Daily output:** 4,000-7,000 words**CAT Tools:** SDL Trados, memoQ, Matecat, OmegaT**Proz:** <https://www.proz.com/profile/3169388>**LinkedIn:** <https://www.linkedin.com/in/luan-eduardo-rodrigues-de-sousa-b94091202/> |
| EducationCentro Universitário Farias BritoLaw School2014-2019 |
| HobbiesVideo gamesReadingComputers | **Work experience****Legal trainee****Centro Universitário Farias Brito:**01/2017 – 07/2019Duties: Helping management in daily activities, Law practice management, document filing, information management, document control, and more.**Translator/proofreader****gamevicio.com:**03/2020 – 04/2022Duties: Volunteer experience translating over 700 articles about varied content such as games, technologies, and Otaku culture.**Translator/proofreader****Pactera Technology International Ltd:**05/2021 – presentDuties: Post-editing of machine translation of TikTok videos.Duties: Post-editing of machine translation of varied content, such as ONU’s resolutions and decisions, novels, and worked on Quality Assurance for this project.**Translator/proofreader****reWASD.com**03/2022 – presentDuties: Volunteer experience translating its website and software. |
|  | Other details* Proficient in Microsoft Office suite (Excel, Word, PowerPoint)
* PC Maintenance For Beginners (2012)
* Grammar Course For Beginners (2012)
* Computer Networking (2013)
 |
|  |